

Activity 1b

Sound Differences in Cree-Innu

The differences in **the original ‘r’ sound** between the languages and dialects of Cree-Innu can be found in many different words. In activity 1a, you saw this difference occurring at the beginning of the word, but it can also occur in the middle of the word.

Instructions:

- ▶ Open the Linguistic Atlas found at www.atlas-ling.ca.
- ▶ Go to the ‘orders and requests’ category.
- ▶ Select the phrase “It’s nice.”
- ▶ Click on each marker on the map and listen carefully.
- ▶ When you find the speakers listed below, copy the word on the corresponding line.

What differences do you notice between the speakers?

	Written Word
▶ Nicole Petiquay - Atikamekw	_____
▶ Hélène St-Onge - Innu - Pessamit	_____
▶ Brigitta Piwas Aylward - Innu - Mushuau	_____
▶ Silas Nabinicaboo - Naskapi	_____
▶ Margaret Cox - East Cree - North	_____
▶ Elsie Chilton - Moose Cree	_____
▶ Mary Lou Iahtail - Swampy Cree -Eastern	_____
▶ Leda Corrigan - Plains Cree	_____
▶ Martha Michell - Woodland Cree - North	_____
▶ _____	_____
▶ _____	_____
▶ _____	_____

Which speaker has a pronunciation that is different than the written word?